

ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI
1923-2025



SCHEDULE OF MASSES
MSZE ŚWIĘTE

Weekdays:

**Tuesday, Wednesday,
Thursday & Saturday**

9:00 AM - English

Friday

7:00 PM - Polish

Saturday:

6:00 PM - Polish

Sunday

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

Holy Days Schedule - Święta:

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

Office Hours - Kancelaria Parafialna:

Secretary - Sekretarka: Monika Tutka

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Thursday: closed - nieczynne

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

RECTORY - PLEBANIA
109 York Avenue,
Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733

parish@stanislawkostkasi.org

pastor@stanislawkostkasi.org

www.stanislawkostkasi.org

Pastor - Proboszcz
Rev. Canon Jacek Piotr Woźny

Eucharistic Minister
Nadzwyczajny Szafarz

Mariusz Tutka
Andrzej Gorzelski
Waldemar Dębicki

Music Director – Organista:

Alicja Kenig- Stola
tel:718-689-4720

Polish School - Polska Szkoła:
Principal - Dyrektor

Dorota Zaniewska
tell: 347-302-1595
www.psstateniland.w.interia.pl

Confessions- Spowiedź:

Friday - Piątek
6:00 PM - 7:00 PM

Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:
First Sunday of month 11:30 AM
Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM

Weddings – Śluby:
By appointment 6 months before.
Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

Ordinary Time

**SEPTEMBER 7, 2025
TWENTY-THIRD SUNDAY
IN ORDINARY TIME
XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Agnieszka i Zbigniew Popek.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M.

1. Ś.P. Anna Grygiel-Mahar.
2. Ś.P. Artur Kościółek.
3. Ś.P. Jan Tworek.
4. Ś.P. Zbigniew Kula.
5. Ś.P. Henryk Mieczkowski.
6. Ś.P. Marian Rogowski.
7. Ś.P. Bogdan Kretuński.
8. Ś.P. Jan Lata.
9. Ś.P. Franciszek Górski.
10. Ś.P. Damian Kleba.
11. Ś.P. Bruno Krywut.
12. Ś.P. Mieczysław Tur.
13. Ś.P. Ryszard i Henryka Żmijewski.
14. Ś.P. Janina i Stefan Wicher.
15. Ś.P. Zofia Grygiel.
16. Ś.P. Henryk Drapała.
17. Ś.P. Stanisław Dąbrowski.
18. Ś.P. Tadeusz Półtorak.
19. Ś.P. Patricia Behan.
20. Ś.P. William Chambers.
21. Ś.P. Wiesław Sołtys.
22. Ś.P. Bożena Kotarska.
23. O Boże błogosławieństwo i opiekę
Matki Bożej dla członków Żywego
różańca pod wezwaniem Matki Bożej
Fatimskiej.

10:00 A.M. L.M. Maria Chmielowska from
Pociecha Family.

11:30 A.M. Ś.P. Mirosław Kania od córki z
rodziną.

Tuesday / Wtorek

9:00 A.M. L.M. Maria Chmielowska from
grandson Artur.

Wednesday / Środa

9:00 A.M. Special intention.

Thursday / Czwartek

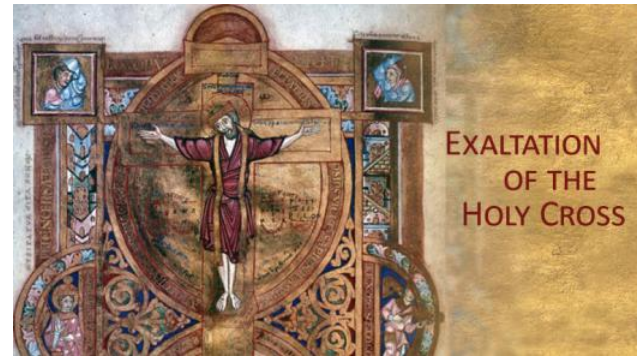
9:00 A.M. Deceased members of the
Kamienowski, Zagajeski, Thompson
& Urgo Families.

Friday / Piątek

7:00 P.M. Ś.P. Mariusz Orzeszko od żony i
syna.

Saturday / Sobota

9:00 A.M. Deceased members from Perkowski
Family.



**SEPTEMBER 14, 2025
THE EXALTATION OF THE HOLY
CROSS
NIEDZIELA PODWYŻSZENIA KRZYŻA
ŚWIĘTEGO**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Elżbieta i Jerzy Krok.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M. Ś.P. Edward, Zbigniew, Józefa I
Marian Kula.

10:00 A.M. L.M. Maria Chmielowska from
Pruś Family.

11:30 A.M. Ś.P. Piotr Kulikowski w 6 rocznicę
śmierci od rodziny.

**SEPTEMBER 7, 2025
TWENTY-THIRD SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

*Let your face shine upon your servant;
and teach me your laws.
Psalm 119:135*

First Reading

Wisdom 9:13-18b

Knowledge alone has limits. We also need wisdom to understand the ways of God.

Responsorial Psalm

Psalm 90:3-4,5-6,12-13,14-17

God's power has no boundaries; it is not limited by space and time.

Second Reading

Philemon 9-10, 12-17

Paul encourages one of his converts to consider his former slave a brother in Christ Jesus.

Gospel Reading

Luke 14:25-33

Jesus teaches about the demands of discipleship.



In chapter 14 of Luke's Gospel, Jesus is speaking to people gathered at the table about the difficulties of following him. This group of people is suspicious about Jesus, looking to catch him doing something wrong. Jesus speaks to them in parables, emphasizing that although there is a right way to be a disciple and enter into the kingdom of his Father, it is a difficult path to follow. Many, even some of the guests at the table, reject the invitation. So Jesus turns to the crowds and speaks to them of discipleship. Jesus explains that, when it

comes to making a choice for the Kingdom of God, nothing can get in the way. When Jesus describes "hating" one's father and mother, he is not talking about feelings. Rather, he is emphasizing very strongly that choosing to be a disciple means that everything else—family, money, your own life—must come second. In Matthew's version of this story (Matthew 10:37), Jesus refers not to "hating" father or mother, but to loving them more than Jesus. Jesus makes it very clear that being a disciple is not easy. It means to bear one's own cross. These difficult sayings of Jesus are followed by two brief parables (a person constructing a tower and a king marching into battle) that make an obvious point—don't start what you cannot finish. Discipleship is difficult and is something we can commit to only if we are prepared to put the Kingdom of God before everything else.



This feast is a counterpart to the Feast of the Holy Name of Jesus; both have the possibility of uniting people easily divided on other matters.

The feast of the Most Holy Name of Mary began in Spain in 1513 and in 1671 was extended to all of Spain and the Kingdom of Naples. In 1683, John Sobieski, king of Poland, brought an army to the outskirts of Vienna to stop the advance of Muslim armies loyal to Mohammed IV of Constantinople. After Sobieski entrusted himself to the Blessed Virgin Mary, he and his soldiers thoroughly defeated the Muslims. Pope Innocent XI extended this feast to the entire Church.

Mary always points us to God, reminding us of God's infinite goodness. She helps us to open our hearts to God's ways, wherever those may lead us. Honored under the title "Queen of Peace," Mary encourages us to cooperate with Jesus in building a

peace based on justice, a peace that respects the fundamental human rights of all peoples.



PRAYER FOR HEALING SICKNESS.

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us a new by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise.

Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

For the sick: Anne Padula, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Josephine Ostrowski, Joseph Wojtowicz, Krzysztof Paluch, Anna Kozłowska, Piotr Kobeszko, Ryszard Wiśniewski, Michał Marczewski.

**7 WRZEŚNIA 2025
XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA**

*Okaż Twemu słudze światłość swego oblicza
i naucz mnie Twoich ustaw.
(Ps 119 (118), 135)*

Pierwsze czytanie

Mdr 9, 13-18

Prawdziwa mądrość

Psalm

Ps 90 (89)

Panie, Ty zawsze byłeś nam ucieczką

Drugie czytanie

Flm 9b-10. 12-17

Wszyscy są braćmi

Ewangelia

Łk 14, 25-33

Kto nie wyrzeka się wszystkiego, nie może być uczniem Jezusa



Jako chrześcijanie wciąż szukamy właściwej drogi do zbawienia. Niektórzy w swojej prostocie, a może i naiwności sądzą, że życie wiarą to skrupulatne przestrzeganie wszystkich zakazów i nakazów zapisanych w Dekalogu, a dla pewności również tych zapisanych w przykazaniach proponowanych nam przez Kościół. Jako świadomi chrześcijanie wiemy, że to jest trochę faryzejskie podejście, co nie zmienia oczywiście faktu, że przykazania Boże są pewnym fundamentem, są pewną bazą, na której można i trzeba budować swoją drogę do Boga, swoją drogę do zbawienia. Ale przykazania Boże nie są i nie mogą być dla nas celem samym w sobie – mają one być pewnym drogowskazem w tym naszym codziennym podążaniu za Chrystusem. A o tym, jak to podążanie za Chrystusem ma wyglądać, On sam mówi nam w dzisiejszej Ewangelii, wskazując na trzy warunki, które spełnić należy, by móc nazywać się uczniem Chrystusa.

Pierwszy warunek zawiera się w tym chyba najbardziej kontrowersyjnym zdaniu z dzisiejszej Ewangelii: Jeśli kto (...) nie ma w nienawiści swego ojca i matki, żony i dzieci, braci i siostr, nadto i siebie samego, nie może być moim uczniem (Łk 14,26). Innymi słowy, Jezus żąda od każdego, kto chce za Nim podążać, większego oddania niż przywiązanie do własnej rodziny. Nie chodzi oczywiście o to, by zerwać kontakty z rodziną czy wyrzec się swoich najbliższych. Nie chodzi też o to, by od miłości przejść do nienawiści względem członków swojej rodziny, bo byłoby to sprzeczne tak naprawdę z całym nauczaniem Chrystusa. Słowo nienawiść jest tu użyte celowo w sposób przesadny, by uzmysłowić słuchaczom tę różnicę w podejściu, by pokazać, że uczniowie powinni kochać Jezusa bardziej niż swoich najbliższych, a nawet bardziej niż samych siebie. Chodzi o to, by Boga umieścić w swoim życiu na

pierwszym miejscu. A jak mówił św. Augustyn, jeśli Bóg jest na pierwszym miejscu, wtedy wszyscy i wszystko w naszym życiu jest na właściwym miejscu.

Drugi warunek podążania za Chrystusem to konieczność dźwigania swojego krzyża. Ta zachęta do podjęcia własnego krzyża pojawia się w ewangeliami wielokrotnie, co oznacza, że ta kwestia jest bardzo ważna i wymaga od nas pewnej zmiany myślenia. Zobaczmy, że Chrystus nie mówi, że gdy zdecydujemy się za Nim pójść, kiedy podejmiemy już tę decyzję, że chcemy być naprawdę Jego uczniami, to On zdejmie z naszych pleców wszystkie krzyże, które dźwigamy i będziemy uwolnieni od wszelkich życiowych niedogodności. Chrystus nie jest tanim pocieszycielem – On nie mówi: „Pójdź za Mną, a wszystko będzie dobrze: uzdrowię cię z choroby, uwolnię cię z nałogu, naprawię twoje małżeństwo, znajdę ci lepszą pracę...” Ale Chrystus mówi: Kto nie nosi swego krzyża, a idzie za Mną, ten nie może być moim uczniem (Łk 14,27). Każdy z nas, dźwigając swój krzyż, uczestniczy w drodze krzyżowej Jezusa i staje się uczniem, który poznaje Go nie tylko przez słowo, ale i przez doświadczenie.

W końcu trzeci warunek podążania za Chrystusem to gotowość wyrzeczenia się wszystkiego, co się posiada. I znów może rodzić się w nas pewien bunt, bo przecież nie po to przez lata zdobywamy wykształcenie, nie po to szukamy dobrej pracy, nie po to ciężko pracujemy, by oto nagle zrezygnować ze wszystkiego, co posiadamy. Oczywiście, że nie. Warto jednak postawić sobie pytanie o to, czy to wszystko, co posiadam, co osiągnąłem dzięki pracy własnych rąk, co zdobyłem i mam dzięki swoim zdolnościom; czy to wszystko, z czego jako człowiek mam prawo być dumny – czy to wszystko pomaga mi w podążaniu za Chrystusem. Czy pomaga mi rozwijać moją wiarę, czy pomaga mi w tym, by swoim życiem głosić Ewangelię? Bo jeśli tak, to warunek jest spełniony. Ale może raczej jest tak, że mój stan posiadania – jakkolwiek szeroko będziemy rozumieć to sformułowanie – ogranicza mnie do własnego świata i własnych spraw, zamyka mnie na drugiego człowieka, a tym samym, niestety, zamyka mnie także na Boga? By wejść na proponowaną przez Chrystusa drogę doskonałości, nie trzeba wcale sprzedawać majątku, a uzyskane w ten sposób środki rozdać ubogim. Czasem wystarczy tylko pewna refleksja, a następnie

radikalna zmiana swojego podejścia do spraw materialnych.

Te trzy warunki, o których mówi dziś Jezus, mogą stanowić dla nas pewien punkt odniesienia w ocenie jakości naszej wiary, w ocenie jakości naszego podążania za Chrystusem. Warto czasem podjąć taką refleksję, a dzisiejsza liturgia słowa usilnie nas do tego zachęca i stwarza nam ku temu doskonałą okazję. Prośmy dziś zatem, aby słowa Chrystusa były dla nas zawsze czytelnym drogowskazem na drogach naszego życia



NARODZINY MARYI

Ewangelie nie wspominają nic o fakcie narodzin Najświętszej Maryi Panny. Wiadomości o narodzinach Matki Bożej czerpiemy z Protoewangelii Jakuba, powstałej już w drugim stuleciu po narodzinach Chrystusa. To właśnie, ten utwór, przypisywany Jakubowi Sprawiedliwemu (bratu Pana) jest odzwierciedleniem zainteresowania członków pierwszych gmin chrześcijańskich postacią Maryi; znajdujemy w nim imiona rodziców Najświętszej Maryi Panny, opowiada on także o narodzinach Matki Bożej. Na tej podstawie powstaną w późniejszym okresie Żywoty Maryi.

Autor tekstu Protoewangelii opierając się prawdopodobnie na wielu krążących po Jerozolimie podaniach, informuje czytelnika, że Anioł Pański odpowiedział Annie (matce Najświętszej Maryi Panny), że Bóg wysłuchał jej modlitw. Szczęśliwa Anna obiecała zaś Aniołowi, że obojętnie czy będzie to chłopiec czy dziewczynka ofiaruje dziecko w darze samemu Bogu, a dziecko to „będzie Mu służyło po wszystkie dni swego żywota”. Anioł również zawiadomił Joachima - „Joachimie, Joachimie, wysłuchał Pan Bóg twoją modlitwę”. „Oto bowiem żona twoja Anna poczęła w swoim łonie”... Przypomnijmy, że Joachim i Anna, kiedy to się stało byli już ludźmi w podeszłym wieku. Narodzenie Maryi jest zapowiedzią przyjścia na świat Mesjasza,

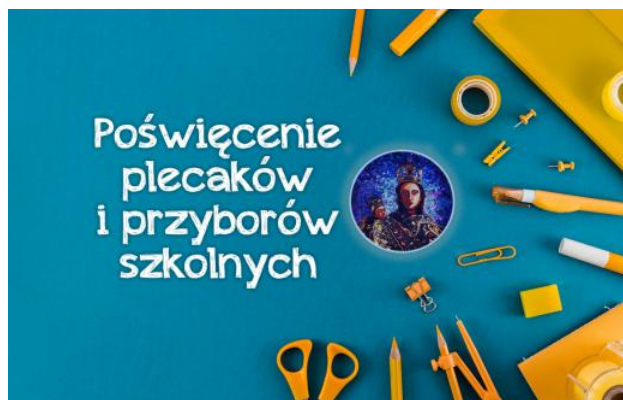
którego właśnie Ona porodzi. Zatem Jej przyjście na świat jest jak jutrenka, która zapowiada wschód Słońca...

Maryja przyszła na świat prawdopodobnie między 20. a 16. rokiem przed narodzeniem Chrystusa. Przyszła na świat zachowana od grzechu („Bez zmyty pierworodnej poczęta”). Święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny związane jest z budową i konsekracją 8 września w Jerozolimie kościoła Narodzin Najświętszej Maryi Panny w miejscu gdzie stać miał dom rodziców Panny Maryi - Joachima i Anny. Tu czczona jest figurka Maryi jako małego dziecka. Około 1130 r. powstał romański kościół dedykowany św. Annie. Został on zbudowany nad grotą, w której według tradycji miała przyjść na świat Maryja. Gdy Turcy Seldżuccy zajęli Ziemię Świętą, w tym Jerozolimę, pielgrzymi mieli po kryjomu odwiedzać nadal kryptę Narodzenia Matki Bożej, dostając się do pomieszczenia przez małe okno. A na Zachodzie święto zostało wprowadzone do liturgii przez papieża św. Sergiusza I w roku 688. Choć już wcześniej, zwłaszcza wokół kościoła św. Adriana wierni gromadzili się by czcić fakt narodzin Matki Jezusa.

Święto Narodzin Maryi w Polsce obchodzone wraz z przyjęciem w dziesiątym wieku chrześcijaństwa jest zwane Świętem Matki Bożej Siewnej. Właśnie po 8 września przystępowano na polskiej wsi do orki i zasiewu. Zgodnie z tradycją w dniu 8 września błogosławiono również ziarno przeznaczone na siew. Często wypadkiem było, że do pobłogosławionego w dniu 8 września ziarna dodawano ziarna wyłuskane z wieńców poświęconych w uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny co miało przynieść urodzaj. Kiedy rozpoczynano siał, pierwszy siew czyniono w formie znaku krzyża wypowiadając przy tym słowa „W imię Boże”.

Ikonografia Narodzenia Maryi kształtowała się już od szóstego wieku. W scenach narodzin Panny Maryi ukazywana jest zwykle św. Anna leżąca w łóżu, której jedna z akuserek, podaje nowo narodzone dziecko. Inne kobiety przygotowują kąpiel dla dziewczynki. Anna ukazywana jest zwykle - zgodnie z treścią apokryfów - w podeszłym wieku. Scena Narodzin z czasem zostaje rozbudowana o inne, ciekawe elementy. Pojawiają się więc goście z prezentami, służące karmią osłabioną Annę jak widzimy na scenie z polptyku olkuskiego z XV wieku autorstwa Jana Wielkiego, albo przygotowują jej kąpiel. W ołtarzu Narodzin Maryi z katedry w Sienie, Piero Lorenzettiego z XIV wieku, którego malarstwo cechuje wyjątkowa dbałość o szczegóły, harmonię i elegancję, widzimy wnętrze

mieszczańskiego domu, gdzie w jednym z pokoi, na dobrą wiadomość oczekuje mąż Anny św. Joachim. Scena Narodzin jest zwykle elementem ikonograficznym kościelnych ołtarzy św. Anny. Tak jest na przykład w podkarpackiej miejscowości Trzciana. Ołtarz św. Anny z początku siedemnastego stulecia został tutaj sprowadzony z uniwersyteckiego kościoła pod wezwaniem tejże Świętej w Krakowie. Wskazuje na to szczególnie wizerunek św. Anny Samotrzeć siedzącej na renesansowej ławie z klęczącym duchownym, profesorem Akademii Krakowskiej o czym możemy wnioskować z umieszczonego obok niego herbu krakowskiej Alma Mater. W predelli ołtarza przedstawiono ciekawą scenę Narodzenia Maryi: widzimy tutaj św. Annę leżącą w wielkim łóżu oraz inne niewiasty zabawiające małą Maryję, z których jedna suszy pieluszkę przy wesoło skrzącym się kominku. Scena narodzin Panny Maryi obecna jest również w kaplicach poświęconych Matce Chrystusa. Tak jest np. w kaplicy cudownego wizerunku w Leżajsku, gdzie na jednej ze ścian znajduje się malowidło przedstawiające narodziny Maryi. Z kolei w kaplicy św. Anny w przemyskim opactwie Sióstr Benedyktynów omawiana scena namalowana została przez znanego freskanta Stanisława Stroińskiego i pochodzi z końca osiemnastego wieku. Jeden z najcenniejszych zabytków sztuki sakralnej na Podkarpaciu - ikonostas lubaczowski, bogato zdobiona przegroda z ikonami rozdzielająca nawę od prezbiterium w Soborze Archikatedralnym (greckokatolickim) w Przemyśle umiejscowiona tu w 1993 r. (dawniej znajdował się w cerkwi w Lubaczowie pw. św. Mikołaja, a jeszcze wcześniej umieszczony był w Szczepłotach k. Krakowca) zawiera scenę Narodzenia NMP. Specjaliści datują zabytek na II połowę XVII wieku. Wśród scen przedstawianych w ikonostasie znajdziemy scenę Narodzenia Maryi.



**W NIEDZIELĘ 7 WRZEŚNIA
NA MSZY ŚWIĘTEJ O 11:30 AM**



Financial report will be given next week.

Raport finansowy zostanie podany w następnym tygodniu



THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2025

GOAL: \$13,700

Pledge: \$11,795

Paid: \$11,795

Participation: 76 Families

THANK YOU FOR THE CONTINUED SACRIFICE



Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.

Zatwierdzanie aplikacji w

NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

KONTAKT Karolina Sadelski

718-667-8500

e-mail: ksadelski@permanentengineering.com

VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT

September 7 – September 14, 2025

Joseph Piciocco: Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

J. Coogan:

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

J. Ostrowski:

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Catherina.
4. L.M. Angela & Philip.

Suzanne A. Ascher & Wayne Ascher:

1. L.M. Teresa F. Ascher
2. L.M. Teresa & Thomas Anthony Romanik.
3. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.

Helene Hartmann-Pulaski:

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

Rita & Bill Kreamer:

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

Barbara Siuzdak: In Thanksgiving.

Elissa McDonald:

1. L.M. Theresa DiResta.
2. L.M. Michael Aimesbury.
3. Good Health – Gary Aimesbury.
4. Good Health - Felicia Krause.
5. Success & recover from surgery for Maria McDonald
L.M. Barbara Olsen.
6. L.M. Helena Ostrowski.

Veronica Althea Modzelewski:

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lendzian & Sienkiewicz Families.

Anna Kozłowski: Ś.P. Stanisław Kozłowski.

Roberta Jason O'Hanlon & Family:

1. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason.
2. L.M. Peter & Glenn Johnson.
3. Good health for Family.
4. Guidance and safety.
5. Special Intentions.

Dann McAuliffe: Prayers for good health for Donna Knuth

M. Tomaszuk: Ś.P. Adam Tomaszuk, Regina i Władysław Kobeszko, Andrzej Cala, Mirek Maciąg.